

**Condiciones.**

Se paga anticipado por cada cuatro números B 2. 50 cs.  
—Un número suelto B 1. Oficina central, Sur 5, Núm. 46, entre el Coliseo y el Peinero.

EDITOR

G. J. ARANBURU.

**EL ZANCUDO****Agencias en el exterior.**

En París, el Sr. Director de la *Correspondencia Latine*, rue St. Lazare, 15, París.  
En Puerto-España (Trinidad) el Sr. José A. Ortiz.

**SEMANARIO DE LITERATURA Y BELLAS ARTES.****ZUMBIDOS.**

**Compañía Infantil Venezolana.**—Nos sorprendieron los niños en el espectáculo verificado el último domingo en el Teatro Caracas.

*El Joven Telémaco*, como saben nuestros lectores, fué la zarzuela escogida por la Empresa, para la función de esa noche. Esta la representaron los niños con el gusto ya de artistas, motivo por el cual, nuestros alocacionados *diletanti* en el grandioso arte, aplaudieron las habilidades y precisión de los infantes que ejecutaron la escogida zarzuela.

Sabemos que infinidad de personas se han acercado á la Empresa á pedirle la repetición de *El Joven Telémaco*. No dudamos que los señores empresarios correspondan á la exigencia.

Y entre otras cosas: reciba la graciosa prima-dona señorita Lola Alvarez nuestra felicitación por las nuevas conquistas alcanzadas el domingo, en el duo de *El y Ella*.

Mui justo nos pareció aquello de la lluvia de flores y los dos lindos ramilletes colocados en porta-bouquets de plata conque el auditorio la distinguió; pues ella se esmera en complacer al publico.

**Opera italiana.**—Segun dicen los que lo saben, la *Compañía lírica* llegará á esta ciudad el 14 del presente mes. Ya nos solazaremos, pues, toda vez que se ha hablado y se habla mucho de lo extra de la Compañía.

Suplicamos á nuestros Agentes, los que no han satisfecho á esta administracion los meses

devengados, se sirvan hacerlo; pues nuestro Administrador desea llevar sus libros arreglados, esto es, con el dia.

**Chisme.**—Algunas matronas y señoritas de esta metrópoli, dicen que como Caracas está tan triste se van á proponer animarla.

Ojalá sea cierto.

**Centenario del caraqueño Bello.**—Este ha sido celebrado en esta ciudad con toda la pompa y brillantez debida á un génio tan distinguido y eminente en la familia humana.

Apareció en la escena pública, junto con el primer destello que habia de iluminar la nacionalidad de Sur-América, y apreciador sincero del justamente renombrado y ya célebre en Europa, compatriota y paisano que inició la empresa, Bello tan perspicaz y recto llenó sus deberes sin que ni una duda sombría nublase los actos de su vida. Amó la Libertad, inspirado siempre en la fuente inagotable del verdadero amor que vive para el bien, y si no retornó á la querida tierra dónde vió la primera luz, sus obras le abrieron anticipadamente las puertas de la inmortalidad con la admiración y aprecio de las jentes. Esta, su verdadera apoteosis él la contempla enternecido desde la Altura, donde ruega y pide por la patria!

**REFLEXIONES.**

Soy un hombre joven y sin quién me prodigue cuidados.

Tengo cuatro reales, ¿qué haré con ellos? Aquí no se puede emprender ningún negocio que produzca lo necesario para poderse uno aclarar el pecho y estirar el cuello á manera de los *garflistas*. Pues, entónces, lo más prudente es echarle á mis realitos seis ú ocho nudos y esperar tranquilo hasta que se presente alguna busca de esas que suelen aparecer semejantes á los *meteóros* ó *meteplatas*.

Si me apuro en adelantar mi capitalito, cometo una gran tontería siempre que... no tengo familia ni herederos. Sin remedio, me caso, ¿y con quién? Hombre, de veras! Es tan difícil que yo caiga en la nasa: nó, pero ciertamente que me conviene el matrimonio, ya para tener quien me ayude á cuidar mis intereses, ya para que me cuide á mí. Pero... ¿y si me toca una mujer *energúmena*, vivaracha y botarate? no me embromo? y no lleva el mismo diablo en cuerpo y alma?... Sí, y en mi carácter pacífico y moderado, mas, habituado á esa vida regalona, tranquila y sosegada, ¿no seria capaz de cometer un... yo no sé qué contra mi propia existencia, para descansar de los tormentos y mortificaciones que con tal motivo se me presenten, bien entendido en mi vida matrimonial? ¿Qué zoquete soy! Cómo si lo mismo no fuera casarse que morirse! Es un hecho, ¿pero y si Dios me depara una hada, no seré yo lo más dichoso? Claro que sí, eso es tocándome una hada! ¿Y si me castiga el *viejote* con una de esas que ya he nombrado al comienzo de este artículo, no me.... Pero, en fin, las cosas no deben tomar e siempre

# "EL ECO DE TU VOZ"

á LOLA

*Valse.*

J. V<sup>te</sup> de Aramburu.

PIANO

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. It begins with a piano (p) dynamic marking and features a melodic line with slurs and ties. The lower staff is in bass clef and provides harmonic accompaniment with chords and single notes. A forte (f) dynamic marking appears in the third measure of the lower staff.

The second system continues the musical piece with two staves. The upper staff shows the continuation of the melodic line, and the lower staff provides accompaniment with chords and rhythmic patterns.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff features a melodic line with a forte (f) dynamic marking at the beginning. The lower staff provides accompaniment with chords and rhythmic patterns.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff shows the continuation of the melodic line, and the lower staff provides accompaniment with chords and rhythmic patterns.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff shows the continuation of the melodic line, and the lower staff provides accompaniment with chords and rhythmic patterns.

COMPañIA INFANTIL  
(Venezolana)



TEÓFILO LEAL,  
*Bajo dramático.*

por el lado malo. Adelante y ojo de garza, para no ser embrollado.

Vuelvo á las andadas: uno, ántes de echarse encima carga tan pesada cómo es la del matrimonio, debe pensar mucho, muchísimo el camino por dónde va á atravesar: yo no gusto de atormentarme mañana, ni quiero renegar pasado contra el lazo conyugal.

El hombre, suspira, si es verdad, por su felicidad, y ésta cree hallarla en la mujer que ama: hai verdades que todo el mundo las comprende por su evidencia; pero... ¿qué pienso? ¿Acaso estaré loco? Guá! cómo que tengo destruida la *médula oblongata*? Me siento debilitado, con poca respiración! Tengo miedo. ¿Serán éstos, síntomas de muerte? Nó, es que cuando uno trabaja mucho con la imaginación, es natural que ésta se... ¿cómo se llama, señor?...

Espérese ahí que la palabra vaga por mi chola. Ah!... ya la atrapé—*trastorno*. Bueno pues, veremos cual de estas reflexiones es la que prevalece. Adelante! adelante!... adelante!... Con esperanza cierta y Dios me acompañará.

Alzargo.

P E S A R.

En záficos adónicos,  
Sin esfuerzo ni arte,  
Yo quisiera una parte  
De mi mal referir.  
Y acentos no sardónicos  
Diria mi voz orando,  
Cual acostumbra el bando  
Que habla sin sentir.

Diria que en esta híbrida  
Vida que no buscamos,  
Un diablo y mil hallamos  
Y un ángel ¡ai! jamás.  
Que la esperanza líbida:  
Entre tinieblas se hunde,  
Y en nuestro pecho infunde  
Decepciones no más.

Cuánto, cuánto de pérfido  
Describiera mi lengua  
Al expresar la mengua  
Del hermano sin fé:

Cómo al aspecto tétrico  
De la intriga se helara  
La sangre, é indignara  
Al que mi queja lee!

Diria porqué la hipócrita  
Maldad me ha perseguido,  
Callada ó entre el ruido  
Que de anarquía extendió,  
Hasta invadir la órbita  
Estrecha donde mora  
El que de hora en hora  
Amando sirve á Dios.

Mas corte aquí mi cántico  
Bastante ya al que siente  
Cuán áspero y pendiente  
Calvario subo yo...  
Córtele, que es mui lánguido  
Oír más la fatiga  
Que el pecho me atosiga  
Y oprime el corazón.

Adios! y si una ráfaga  
De luz obtengo un día,  
Como la que exhibia  
Aquel que me dió sór,  
Atrascaré la máscara  
Bajo la cual se ocultan,  
A réprobos que insultan  
Manchándose á su vez!

ZAFIR.

SOCIEDAD Y REUNIONES

(Continuacion.)

—Concha, dice en el mismo tono un á polluelo de diez y ocho años á una mocosa de catorce; si si tu papá supiera que somos novios, nos mataba.

—¡Ai, Jesus! Entonces ya no me podrias comprar abrigos de terciopelo.

—¿Es tan feo tu padre! con esos bigotes...

—Ni siquiera se acuerda de nosotros; ahora está en la sala arreglando el mundo con sus amigos.

—Pero tu mamá tiene unos ojos...

—¡Bah! ¿no oyes que está hablando de su pastel de besugo?

—Señorita, es usted mui cruel, dice con voz abogada un galan

de treinta diciembres á una dama de veinticuatro.

—Caballero, todos ustedes no saben salir de lo mismo.

—Es que yo amo de veras.

—Y yo de veras no le quiero á usted.

—¿Es desprecio?

—Nó, señor, es galantería.

A esas conversaciones y otras semejantes se reducen los pasatiempos de palabra en la tertulia.

Una voz pide de vez en cuando una danza, charada ó juego de prendas, pero sea cual fuere el entretenimiento que se adopte, á su sombra se condimentan cañones, se elaboran noviajes, se resuelven cálculos, y se prodigan ternezas, caños y calabazas.

Quisiera saber el orijen y fundamento de las calabazas, y extraño que no se haya buscado una lechuga ó cosa equivalente, para significar el amor correspondido.

De cualquier manera, las calabazas no estan precisamente destinadas para los hombres.

Tambien las mujeres prueban este manjar desabrido.

En ámbos sexos son patrimonio exclusivo de los tontos, porque sólo un tonto puede dar lugar á recibirlos.

Dispénsese los que las han sufrido en pago de amor sin límites.

Creo haber dicho ya que los enamorados no pueden hacer más que tonterías.

Todas estas cosas suceden en las tertulias, sin intencion; únicamente por casualidad.

La casualidad es el más gastado de los pretextos.

Hai mujeres que, cuanto les ocurre es remoto y casual.

Yo sé de quien coloca al matrimonio entre las más sencillas casualidades.

¿Quién sabe si será verdad?

Uno de los solemnes acontecimientos de la tertulia, son las presentaciones.